

More dialect material

I. Dialect IDs

1. Ik gihorta dat seggen ... 'I've heard it said'
2. Daz chint was gotes wisheit
sin gewalt ist michel unde breit
dvo lach der riche gotes sun
in einer uil engen chrippe. 'Das Kind war Gottes Pfand
seine Macht ist groß und weit
da lag der mächtige Gottessohn
in einer ganze engen Krippe.'
3. ... ik mi de odre uuet 'I'll know [myself] the other one'
4. chind in chuninriche 'child in the kingdom'

*Bonus weird fact: 1, 3, and 4 all come from one text!

II. Second Sound Shift and dialects

Below is an Old Saxon text with selected words in red bold. Give the dialectal forms of the consonants in those words for Central Old High German (East Franconian) and for Southern OHG (Bavarian, Alemannic).

Old Saxon

Ik giuhu **goda**
alomahtigon **fadar**.
Endi allon sinon
helagon vuihethon.
Endi **thi** godes manne.
allero minero
sundiono. thero the ik
githahta. endi
gisprak. endi **gideda**.
fan thi u the ik erist
sundia **uuerkian**
bigonsta.

Central OHG

__o__e
fa__ar
in__i
'holy relics'
__ir
sun__iono, i__
__i__ah__a
__is__ra__
__i__e__a
uuer__an

Southern OHG

__o__e
fa__ar
in__i
__ir
sun__iono, i__
__i__ah__a
__is__ra__
__i__e__a
uuer__an